

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> SNOW REMOVAL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0114-13P052/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0114-13-P052	<b>Date</b> 2013-10-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-525-6196	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-3-40084 (525)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-11-12</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Matende, Robinah	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin525
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8064 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> BASE CONSTRUCTION ENGINEERING SECTION 6 MORO STREET KINGSTON, ON K7K 7B4	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION 002**

**Cette modification est de prolonger la période de l'invitation et période du contrat**

**VOIR: PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

**SUPPRIMER:** l'article 4 - **Durée du contrat** en entier

**AJOUTER:** 4. **Durée du contrat**

**4.1 Période du contrat**

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 15 avril 2014 inclusivement

**4.2 Option de prolongation du contrat**

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus 2 période(s) supplémentaire(s) d'un année(s) chacune, selon les mêmes conditions. L'entrepreneur accepte que pendant la période prolongée du contrat, il sera payé conformément aux dispositions applicables prévues à la Base de paiement.

Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins 5 jours civils avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

**VOIR: ANNEXE « B » , Base de prix A**

**SUPPRIMER:**

Paiement forfaitaire pour la saison : \_\_\_\_\_ \$

Calendrier de paiement :

1. Première période, de la date de l'attribution du contrat jusqu'au 31 décembre 2013  
\_\_\_\_\_ \$/période
2. Deuxième période, du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2014 \_\_\_\_\_ \$/période
3. Troisième période, du 1<sup>er</sup> au 28 février 2014 \_\_\_\_\_ \$/période
4. Quatrième période, du 1<sup>er</sup> mars au 15 avril 2014 \_\_\_\_\_ \$/période

Une seule période ne peut pas dépasser 40 % du prix total.

**AJOUTER:****Première période, de la date de l'attribution du contrat jusqu'au 15 avril, 2014**

Paiement forfaitaire pour la saison : \_\_\_\_\_ \$

Calendrier de paiement :

1. Première période, de la date de l'attribution du contrat jusqu'au 31 décembre 2013  
\_\_\_\_\_ \$/période
2. Deuxième période, du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2014 \_\_\_\_\_ \$/période
3. Troisième période, du 1<sup>er</sup> au 28 février 2014 \_\_\_\_\_ \$/période
4. Quatrième période, du 1<sup>er</sup> mars au 15 avril 2014 \_\_\_\_\_ \$/période

Une seule période ne peut pas dépasser 40 % du prix total.

**Deuxième période (Option), du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 15 avril, 2015**

Paiement forfaitaire pour la saison : \_\_\_\_\_ \$

Calendrier de paiement :

1. Première période, du 1<sup>er</sup> novembre au 31 décembre 2014 \_\_\_\_\_ \$/période
2. Deuxième période, du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2015 \_\_\_\_\_ \$/période
3. Troisième période, du 1<sup>er</sup> au 28 février 2015 \_\_\_\_\_ \$/période
4. Quatrième période, du 1<sup>er</sup> mars au 15 avril 2015 \_\_\_\_\_ \$/période

Une seule période ne peut pas dépasser 40 % du prix total.

**Troisième période (Option), du 1<sup>er</sup> novembre 2015 au 15 avril, 2016**

Paiement forfaitaire pour la saison : \_\_\_\_\_ \$

Calendrier de paiement :

1. Première période, de la date de l'attribution du contrat jusqu'au 31 décembre 2015  
\_\_\_\_\_ \$/période
2. Deuxième période, du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2016 \_\_\_\_\_ \$/période
3. Troisième période, du 1<sup>er</sup> au 28 février 2016 \_\_\_\_\_ \$/période
4. Quatrième période, du 1<sup>er</sup> mars au 15 avril 2016 \_\_\_\_\_ \$/période

Une seule période ne peut pas dépasser 40 % du prix total.

VOIR: **ANNEXE « B » , Base de prix « B »**

**SUPPRIMER:** Base de prix « B » en entier

**AJOUTER:**

**Base de prix B – Chute de neige supplémentaire :**

Pour les chutes de neige supérieures à 223 cm, une prime sera payée et pour tout déneigement supplémentaire « au fur et à mesure » des besoins (si autorisé par le responsable technique au moyen d'une autorisation de tâches), conformément aux prix ci-dessous.

**Prix à partir de la date d'attribution jusqu'au 15 avril 2014**

	Description	Utilisation prévue (A)	Prix unitaire (B)	Prix évalué (A*B)
1	Secteur de 100 mètres carrés par centimètre de neige	30 cm	_____ \$ par cm	
2	Épandage d'abrasif, y compris le matériel et l'équipement avec l'équipe	2 épandages	_____ \$ par application	
3	Épandage de produits chimiques de déglçage (fournis par le MDN), responsable technique, équipement et équipe	2 épandages	_____ \$ par application	
4	Transport de la neige, équipement et équipe	5 heures	_____ \$ de l'heure	
			Total	

**Deuxième période (Option), du 1<sup>er</sup> novembre 2014 au 15 avril, 2015**

	Description	Utilisation prévue (A)	Prix unitaire (B)	Prix évalué (A*B)
1	Secteur de 100 mètres carrés par centimètre de neige	30 cm	_____ \$ par cm	
2	Épandage d'abrasif, y compris le matériel et l'équipement avec l'équipe	2 épandages	_____ \$ par application	
3	Épandage de produits chimiques de déglçage (fournis par le MDN), responsable technique, équipement et équipe	2 épandages	_____ \$ par application	
4	Transport de la neige, équipement et équipe	5 heures	_____ \$ de l'heure	
			Total	

**Troisième période (Option), du 1<sup>er</sup> novembre 2015 au 15 avril, 2016**

	Description	Utilisation prévue (A)	Prix unitaire (B)	Prix évalué (A*B)
1	Secteur de 100 mètres carrés par centimètre de neige	30 cm	_____ \$ par cm	
2	Épandage d'abrasif, y compris le matériel et l'équipement avec l'équipe	2 épandages	_____ \$ par application	
3	Épandage de produits chimiques de déglçage (fournis par le MDN), responsable technique, équipement et équipe	2 épandages	_____ \$ par application	
4	Transport de la neige, équipement et équipe	5 heures	_____ \$ de l'heure	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0114-13P052/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin525

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0114-13-P052

File No. - N° du dossier

KIN-3-40084

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

			Total	
--	--	--	-------	--

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE CETTE DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGES**